



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 473
din 4 decembrie 2018

privind modificarea Hotărârii nr. 497/2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad,
pentru încheierea unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017
cu Compania de Transport Public Arad S.A.

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr. 86636/26.11.2018,

Ținând seama de Hotărârea nr. 497/2017 privind aprobarea contractului de închiriere cu Compania de Transport Public Arad S.A., din cadrul procedurii de atribuire, pentru imobilul situat în Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37, spațiu necesar pentru desfășurarea activității unor servicii și birouri din cadrul Direcției Generale Poliția Locală,

Analizând raportul nr. 86643/26.11.2018 al Serviciului Evidență Inventar și Gestiune, Administrativ, privind aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017 cu Compania de Transport Public Arad S.A.,

Ținând cont de rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Luând în considerare adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (19 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 36 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (6) lit. a) pct. 7, pct. 14, art. 45 alin. (3) și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
HOTĂRÂȘTE

Art. 1. Se aprobă încheierea unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017 încheiat cu Compania de Transport Public Arad S.A, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Roxana TABUIA

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETARUL MUNICIPIULUI ARAD
Lilioara STEPANESCU

**Act adițional nr.1 din _____.2018
la contractul nr. 86831 din 29.12.2017**

1. Părți contractante

Între:

- **MUNICIPIUL ARAD**, cu sediul în Municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr.75, telefon: 0257.281850, fax: 0257.284744, CUI 3519925, cont RO15TREZ24A610304203004X, deschis la Trezoreria Municipiului Arad, legal reprezentată prin Gheorghe FALCĂ, Primar, împuternicit prin dispozițiile art. 21 alin. (1), alin. (2) și art. 62 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale, în calitate de **CHIRIAȘ**, pe de o parte

și

- **COMPANIA DE TRANSPORT PUBLIC SA**, o societate pe acțiuni legal înființată și funcționând în conformitate cu legislația din România, cu sediul în Arad, Județul Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37, cod fiscal/cod unic de înregistrare RO 1708600, înscris în Registrul Comerțului la nr. J02/680/95, cont, deschis la Trezoreria Municipiului Arad, legal reprezentată de către dl. Claudiu-Petru Godja având funcția de director general, în calitate de **PROPRIETAR**, pe de altă parte,

denumite în continuare în mod individual „**Partea**” și în mod colectiv „**Părțile**”.

2. Punctul (C) va avea următorul cuprins:

Proprietarul dorește să închirieze o suprafață de 700 metri pătrați, situată în municipiul Arad, județul Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37 („**Spațiul**”), conform schiței anexate, suprafață care va fi utilizată pentru sediu, al unor servicii din cadrul și de sub autoritatea Municipiului Arad, din care 585,25 metri pătrați destinați desfășurării activității Direcției Generale Poliția Locală și 114,75 metri pătrați (camerele 5,6,7,8), destinați Direcției Tehnice unde va funcționa Centrul de control în proiectul ”Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing, parte a proiectului complex „Modernizare sistem de transport public cu tramvaiul în municipiul Arad-tronsonul str. Pădurii (între str. Abatorului și str. Condurașilor)”.

3. Punctul IV se modifică și se adaugă un nou alineat după cum urmează:

Art. 6 alin. (1)-(4) vor rămâne neschimbate pentru partea de 585,25 metri pătrați din totalul de 700 metri pătrați, spațiu destinat desfășurării activității Direcției Generale Poliția Locală.

Art. 6 alin. (5) perioada de închiriere va fi conform secțiunii 4.1. criteriul 5 din Ghidul solicitantului – condiții specifice de accesare a fondurilor în cadrul apelului de proiecte POR 2017/4/4.1, respectiv pe 10 ani de la data încheierii prezentului act adițional, pentru spațiul de 114,75 metri pătrați din totalul de 700 metri pătrați, (camerele 5,6,7,8), destinați Direcției Tehnice, unde va funcționa Centrul de control în proiectul ”Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing”.

4. Celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

MUNICIPIUL ARAD

COMPANIA DE TRANSPORT PUBLIC SA

PRIMAR
Ing. Gheorghe Falcă

DIRECTOR GENERAL
Claudiu-Petru Godja

VIZĂ CFP

FINANCIAR CONTABIL

DIRECTOR ECONOMIC
Grozavu Claudia

VIZA JURIDICĂ

ȘEF SERVICIU
Edita Dekany

DIRECTOR EXECUTIV ADJ.
Ștefan Szuchanszki

VIZA JURIDICĂ

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Roxana TABUIA

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETARUL MUNICIPIULUI ARAD
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A nr. _____
din _____ 2018

privind modificarea Hotărârii nr. 497/2017 a Consiliului Local al Municipiului Arad,
pentru încheierea unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017
cu Compania de Transport Public Arad S.A.

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr. 86636/26.11.2018,

Ținând seama de Hotărârea nr. 497/2017 privind aprobarea contractului de închiriere cu Compania de Transport Public Arad S.A., din cadrul procedurii de atribuire, pentru imobilul situat în Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37, spațiu necesar pentru desfășurarea activității unor servicii și birouri din cadrul Direcției Generale Poliția Locală,

Analizând raportul nr. 86643/26.11.2018 al Serviciului Evidență Inventar și Gestiune, Administrativ, privind aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017 cu Compania de Transport Public Arad S.A.,

Ținând cont de rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 36 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (6) lit. a) pct. 7, pct. 14, art. 45 alin. (3) și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1.Se aprobă încheierea unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017 încheiat cu Compania de Transport Public Arad S.A, conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către serviciile de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R

**Act adițional nr.1 din _____.2018
la contractul nr. 86831 din 29.12.2017**

1. Părți contractante

Între:

- **MUNICIPIUL ARAD**, cu sediul în Municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr.75, telefon: 0257.281850, fax: 0257.284744, CUI 3519925, cont RO15TREZ24A610304203004X, deschis la Trezoreria Municipiului Arad, legal reprezentată prin Gheorghe FALCĂ, Primar, împuternicit prin dispozițiile art. 21 alin. (1), alin. (2) și art. 62 alin. (l) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale, în calitate de **CHIRIAȘ**, pe de o parte

și

- **COMPANIA DE TRANSPORT PUBLIC SA**, o societate pe acțiuni legal înființată și funcționând în conformitate cu legislația din România, cu sediul în Arad, Județul Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37, cod fiscal/cod unic de înregistrare RO 1708600, înscris în Registrul Comerțului la nr. J02/680/95, cont, deschis la Trezoreria Municipiului Arad, legal reprezentată de către dl. Claudiu-Petru Godja având funcția de director general, în calitate de **PROPRIETAR**, pe de altă parte, denumite în continuare în mod individual „**Partea**” și în mod colectiv „**Părțile**”.

2. Punctul (C) va avea următorul cuprins:

Proprietarul dorește să închirieze o suprafață de 700 metri pătrați, situată în municipiul Arad, județul Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37 („**Spațiul**”), conform schiței anexate, suprafață care va fi utilizată pentru sediu, al unor servicii din cadrul și de sub autoritatea Municipiului Arad, din care 585,25 metri pătrați destinați desfășurării activității Direcției Generale Poliția Locală și 114,75 metri pătrați (camerele 5,6,7,8), destinați Direcției Tehnice unde va funcționa Centrul de control în proiectul ”Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing, parte a proiectului complex „Modernizare sistem de transport public cu tramvaiul în municipiul Arad-tronsonul str. Pădurii (între str. Abatorului și str. Condurașilor)”.

3. Punctul IV se modifică și se adaugă un nou alineat după cum urmează:

Art. 6 alin. (1)-(4) vor rămâne neschimbate pentru partea de 585,25 metri pătrați din totalul de 700 metri pătrați, spațiu destinat desfășurării activității Direcției Generale Poliția Locală.

Art. 6 alin. (5) perioada de închiriere va fi conform secțiunii 4.1. criteriul 5 din Ghidul solicitantului – condiții specifice de accesare a fondurilor în cadrul apelului de proiecte POR 2017/4/4.1, respectiv pe 10 ani de la data încheierii prezentului act adițional, pentru spațiul de 114,75 metri pătrați din totalul de 700 metri pătrați, (camerele 5,6,7,8), destinați Direcției Tehnice, unde va funcționa Centrul de control în proiectul ”Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing”.

4. Celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

MUNICIPIUL ARAD

COMPANIA DE TRANSPORT PUBLIC SA

PRIMAR

Ing. Gheorghe Falcă

DIRECTOR GENERAL

Claudiu-Petru Godja

VIZĂ CFP

FINANCIAR CONTABIL

DIRECTOR ECONOMIC

Grozavu Claudia

VIZA JURIDICĂ

ȘEF SERVICIU

Edita Dekany

DIRECTOR EXECUTIV ADJ.

Ștefan Szuchanszki

VIZA JURIDICĂ

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 86636 din 26.11.2018

În temeiul art.45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare și al art.37 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, propun aprobarea, de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a proiectului de hotărâre cu următorul obiect: aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017 cu Compania de Transport Public Arad S.A., care modifică suprafața destinată Direcției Generale Poliția Locală precum și termenul de închiriere.

EXPUNERE DE MOTIVE

Luând în considerare adresa nr. 82813/09.11.2018 a Serviciului Investiții din cadrul Direcției Tehnice prin care se solicită modificarea contractului de închiriere nr.86831/29.12.2017 cu Compania de Transport Public Arad S.A pentru un spațiu în suprafață de 114,75 mp cu destinația de Centru de control, parte din proiectul “Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing”, precum și modificarea termenului de închiriere a acestuia conform secțiunii 4.1 criteriul 5 din Ghidul solicitantului-condiții specifice de accesare a fondurilor în cadrul apelului de proiecte POR 2017/4/4.1, respectiv 10 ani,

P R O P U N

adoptarea unei hotărâri privind:

încheierea unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017 cu Compania de Transport Public Arad S.A., care modifică suprafața destinată Direcției Generale Poliția Locală pentru spațiul situat în imobilul din Arad, Calea Victoriei nr. 35B-37 precum și termenul de închiriere al acestuia.

PRIMAR

Gheorghe Falcă

MUNICIPIUL ARAD
Direcția Patrimoniu
Serviciul Evidența Inventar și Gestiune, Administrativ

Nr. 86643/26.11.2018

R A P O R T

privind aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr. 86831/29.12.2017
cu Compania de Transport Public Arad S.A.,

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului, exprimată prin expunerea de motive nr. 86636/26.11.2018,

Luând în considerare intenția Municipiului Arad de a depune spre finanțare prin POR 2014-2020 a proiectului complex „Modernizare sistem de transport public cu tramvaiul în municipiul Arad-tronsonul str. Pădurii (între str. Abatorului și str. Condurașilor)”, din a cărei componentă face parte și proiectul „Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing” la depunerea Cererii de Finanțare este necesară demonstrarea proprietății/dreptului de folosință pentru spațiul în care va funcționa Centrul de control.

Ținând seama de adresa cu numărul 82813/09.11.2018 al Serviciului de Investiții din cadrul Direcției Tehnice, prin care se solicită modificarea contractului de închiriere nr.86831/29.12.2017 cu Compania de Transport Public Arad S.A pentru un spațiu în suprafață de 114,75 mp cu destinația de Centru de control, parte din proiectul “Achiziție și instalare a sistemului de e-ticketing”, precum și modificarea termenului de închiriere a acestuia conform secțiunii 4.1 criteriul 5 din Ghidul solicitantului-condiții specifice de accesare a fondurilor în cadrul apelului de proiecte POR 2017/4/4.1, respectiv 10 ani,

P R O P U N E M

Aprobarea proiectului de hotărâre în forma prezentată de inițiator, cu documentația aferentă anexată.

Director Executiv Adjunct,
Szuchanszki Ștefan

Șef Serviciu,
Dekany Edita